

Tabulka 19. Rezervy pojišťoven¹⁾*Technical provisions of insurance companies¹⁾*

mil. Kč / CZK million

Ukazatel Indicator	Rok Year	Stav k Balance as 31.3.	Stav k Balance as 30.6.	Stav k Balance as 30.9.	Stav k Balance as 31.12.
Rezervy na neživotní pojištění celkem <i>Technical provisions for non-life insurance, total</i>	2007	64 573	66 053	67 456	69 094
	2008	95 411	96 807		
Rezerva na nezasloužené pojistné <i>Provisions for unearned premiums</i>	2007	14 328	14 630	14 955	15 297
	2008	22 865	22 561		
Rezerva na pojistná plnění z pojistných událostí vzniklých, hlášených, ale v běžném účetním období nezlikvidovaných <i>Provisions for outstanding claims incurred, reported but not settled in accounting period</i>	2007	26 673	27 624	28 163	28 565
	2008	41 508	42 332		
Rezerva na pojistná plnění z pojistných událostí v běžném období vzniklých, ale v tomto období nehlášených <i>Provisions for outstanding claims incurred, but not reported in accounting period</i>	2007	12 950	12 903	13 225	14 259
	2008	19 478	19 917		
Rezerva na prémie a slevy <i>Provision for bonuses and rebates</i>	2007	694	764	879	714
	2008	894	1 069		
Vyrovňovací rezerva <i>Equalisation provision</i>	2007	4 580	4 695	4 696	4 908
	2008	4 917	5 095		
Ostatní rezervy na neživotní pojištění <i>Other technical provisions for non-life insurance</i>	2007	5 348	5 437	5 539	5 350
	2008	5 748	5 834		
Rezervy na životní pojištění celkem <i>Technical provisions for life insurance, total</i>	2007	186 754	188 481	192 427	197 334
	2008	199 296	202 078		
Rezerva pojistného životních pojištění <i>Life assurance provision</i>	2007	156 116	157 225	159 715	161 681
	2008	163 348	164 360		
Rezerva na pojistná plnění <i>Provisions for claims outstanding</i>	2007	3 617	3 661	3 764	3 948
	2008	4 808	5 097		
Rezerva životních pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník <i>Provisions for life-assurance policies where investment risk is borne by the policyholder</i>	2007	20 312	22 446	23 945	26 795
	2008	26 124	28 081		
Ostatní rezervy na životní pojištění <i>Other technical provisions for life insurance</i>	2007	6 708	5 149	5 003	4 910
	2008	5 016	4 539		

1) Do roku 2007 jednotlivé položky technických rezerv sledovány v netto hodnotě, tj. bez podílu zajišťovatelů. Od roku 2008 položky sledovány v brutto hodnotě, tj. včetně podílu zajišťovatelů.
To the year 2007 technical provisions were quoted in net value, i.e. without share ceded in reinsurance. From the year 2008 they are quoted in gross value, i.e. with share ceded in reinsurance.